

## CINTURINI

Semo de Cinturini  
Lasciatece passà  
Semo belle e simbatiche  
Ce famo rispettà

**Ref X2 : *Matina e sera, ticchetettà  
Infinu a sabadu ce tocca d'abbozzà***

Quanno fischia la sirena  
Prima innanzi che faccia jurnu  
Ce sentite atturnu atturnu  
Dentro Terni da passà

### **Refrain X2**

Quanno a festa ce vedete  
Quanno semo arcutate  
Pe signore ce pijate  
E semo scicche in verità

### **Refrain X2**

Se quarcunu che se crede  
Perché semo tessitore  
Ma se nui famo all'amore  
La facemo pe scherzà

**X2 : *E se ce dicono, tant accusci  
Je dimo : « squajatela, pe me tu poli ji ! »***

### **Refrain X4... (ad lib)**



Nous sommes de chez Cinturini  
Laissez-nous passer  
Nous sommes belles et sympathiques  
Nous nous faisons respecter

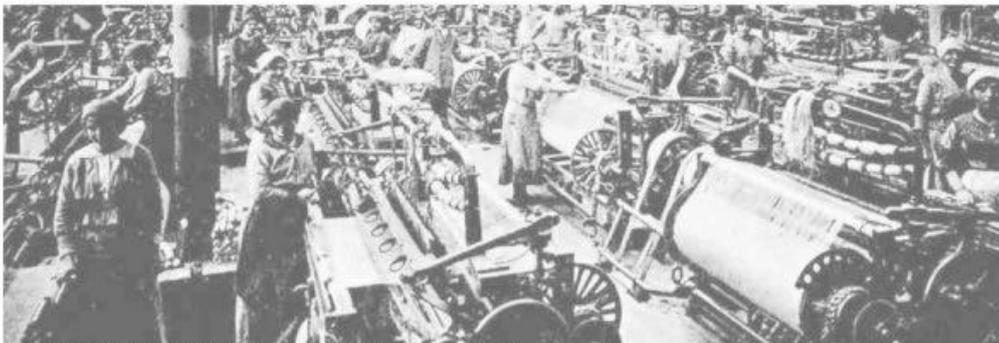
***Matin et soir, tic-et-té-tac  
Jusqu'au samedi on doit s'y résigner***

Quand sonne la sirène  
Avant même qu'il ne fasse jour  
Vous nous sentez passer partout partout  
Dans la ville de Terni

Quand à la fête, vous nous voyez  
Quand nous sommes bien propres  
Vous nous prenez pour des dames  
Et nous sommes chics en vérité

Si certains se la jouent/pètent  
Parce que nous sommes des couturières  
Lorsque nous faisons l'amour  
C'est pour nous amuser (d'eux)

*Et s'ils nous disent des méchancetés  
On leur dit : « casse-toi, pour moi c est toi qui  
pues! »*



CINTURINI Le operarie dello Juffileto Cinturini in una vecchia foto dell'archivio del centro studi Malfatti